

Prostatakrebs ist für Sie ein Thema?

Informieren Sie sich, warum *da Vinci*[®] Chirurgie die beste Behandlungsmöglichkeit ist



da Vinci.[®] ***Surgery***

Behandlung von Prostatakrebs

Im Jahr 2002 erhielten weltweit mehr als 670.000 Männer die Diagnose Prostatakrebs. Damit ist Prostatakrebs die fünfthäufigste Krebsart der Welt und die zweithäufigste Krebsart unter Männern.¹ Für das Jahr 2010 wird in einer Hochrechnung von etwa 900.000 neuen Fällen ausgegangen.¹¹ Dank der heute möglichen Früherkennung sowie der engmaschigen Überwachung und aggressiven Behandlungsmethoden gehört die Überlebensrate bei Prostatakrebs zu der höchsten bei Krebserkrankungen in Industrieländern.²

Die jüngsten Schätzungen für die weltweiten Krebsraten werden durch zunehmend wahrgenommene Prostatakrebs-Vorsorgeuntersuchungen beeinflusst. Aufgrund eines verbreiteteren Einsatzes dieser Screenings wird Prostatakrebs in mehr Fällen und häufiger in einem frühen Stadium erkannt, während der Krebs noch auf die Prostata begrenzt ist. Wird Prostatakrebs früh erkannt, kann eine Prostatektomie, d. h. eine Entfernung der Prostata, dem Patienten potenzielle Heilung bringen.³

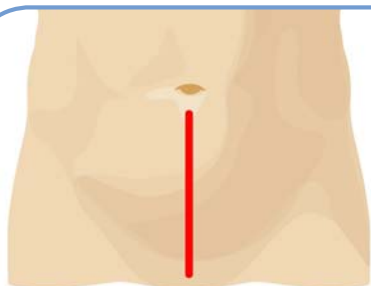
Gemäß den klinischen Richtlinien für die Behandlung von Prostatakrebs für das Jahr 2007 der American Urological Association besteht der „größtmögliche Nutzen der [radikalen Prostatektomie] in der Krebsheilung bei Patienten, bei denen der Prostatakrebs als wahrhaftig lokal begrenzt bezeichnet werden kann“.³

Mit Behandlungsmöglichkeiten wie der Strahlentherapie (externe Strahlentherapie oder mittels Seed-Implantaten) oder Kryotherapie kann der Prostatakrebs bestrahlt, verödet oder vereist werden. Aber nur beim chirurgischen Eingriff wird die kanzeröse Prostata *entfernt*. Und *da Vinci* Chirurgie bietet eine höchst wirksame, minimalinvasive Möglichkeit zur Entfernung der Prostata.

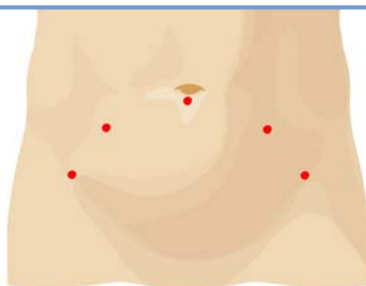
Weitere Informationen über Prostatektomie...>>>

Die Behandlung: Radikale Prostatektomie

Die radikale Prostatektomie, bei der die Prostata drüse operativ entfernt wird, ist die häufigste Behandlung bei Prostatakrebs. Bei der traditionellen offenen Prostatektomie ist ein 21 cm bis 26 cm langer Einschnitt erforderlich. Diese Vorgehensweise führt häufig zu hohem Blutverlust und einem langwierigen und unangenehmen Heilungsprozess.



Open Surgical Incision



da Vinci® Prostatectomy Incision



Neuere klinische Studien haben ergeben, dass sich mit der *da Vinci* Prostatektomie der Krebs möglicherweise besser kontrollieren lässt⁴ und die Wiederherstellung der Urinkontinenz^{5,8} und der Sexualfunktion beschleunigt werden.⁶

da Vinci Prostatektomie:

Die Wahl der Behandlungsmethode bei Prostatakrebs

Wenn Ihnen Ihr Arzt eine Operation zur Behandlung von Prostatakrebs vorschlägt, dann könnten Sie ein Kandidat für ein sehr effektives, weniger invasives Operationsverfahren namens *da Vinci* Prostatektomie sein. **Bei dieser Methode wird ein hochmodernes. Dieses Verfahren bedient sich eines modernen Chirurgesystems, das entwickelt wurde, um Ihrem Arzt bei der Durchführung der bisher präzisesten und am wenigsten invasiven Prostatakrebsoperation zu helfen.**

Für die meisten Patienten bietet die *da Vinci* Prostatektomie zahlreiche potentielle Vorteile gegenüber der offenen Prostataentfernung, wie z. B.:

- › **Kürzerer Krankenhausaufenthalt⁴**
- › **Bedeutend weniger Schmerzen⁷**
- › **Weniger Blutverlust und Transfusionen⁷**
- › **Geringere Narben**
- › **Schnellere Rückkehr in den Alltag⁹**
- › **Verbesserte Krebskontrolle⁴ und schnellere Wiederherstellung der Harnkontinenz^{5,8} und Potenz⁶**

Wie bei jeder Operation können diese Vorteile nicht garantiert werden, da eine Operation sowohl vom Patienten als auch von der Methode abhängig ist.



Ihr Arzt ist einer von immer mehr Chirurgen weltweit, die bei einer Reihe von komplexen Erkrankungen die *da Vinci* Methode anbieten.

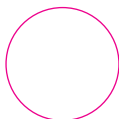
Wenn Sie sich über die *da Vinci* Operationsmethode bei Prostatakrebs informieren möchten oder nach einem *da Vinci* Arzt in Ihrer Nähe suchen, gehen Sie bitte zu:

www.daVinciProstatectomy.com

da Vinci  Surgery

da Vinci® Prostatektomie
Video zur Aufklärung der Patienten

INTUITIVE
SURGICAL®



Die Basistechnologie: *da Vinci* Operationssystem

Das *da Vinci* Operationssystem soll die Möglichkeiten der Chirurgen verbessern, indem es u. a. eine hoch auflösende 3-D-Ansicht gewährt und eine vergrößerte Sicht. Ihr Arzt steuert das *da Vinci* System, das seine Handbewegungen in kleinere, präzisere Bewegungen von winzigen Instrumenten in Ihrem Körper umwandelt.



Obwohl es oft als „Roboter“ bezeichnet wird, *kann da Vinci* nicht alleine tätig werden: Die Operation wird gänzlich von Ihrem Arzt durchgeführt.

Zusammen ermöglicht *die da Vinci* Technologie Ihrem Arzt die Durchführung komplexer Eingriffe über nur einige winzige Öffnungen. In der Folge kann es sein, dass Sie sich rascher erholen als dies normalerweise nach einer größeren Operation der Fall ist.

Das *da Vinci* System ist bis jetzt weltweit bei Hunderttausenden von Eingriffen erfolgreich angewandt worden.

¹Parkin DM, Bray F, Ferlay J and Pisani P; Global cancer statistics, 2002. CA Cancer Journal for Clinicians. ²Jemal A. et al Cancer Statistics 2005. CA cancer J Clin 2005;55:10-30. ³Prostate cancer clinical guideline update panel. Guideline for the management of clinically localized prostate cancer: 2007 update. Linthicum (MD): American Urological Association Education and Research, Inc. 2007; 82. ⁴Cancer control is defined in part by margin rates and PSA test scores. The following studies provide support for these claims: Ahlering TE, Woo D, Eichel L, Lee DJ, Edwards R, Skarecky DW. Robot-assisted versus open radical prostatectomy: a comparison of one surgeon's outcomes. Urology. 2004 May; 63(5): 819-22. and Rocco B, Matei DV, Melegari S, Ospina JC, Mazzoleni F, Errico G, Mastrospasqua M, Santoro L, Detti S, de Cobelli O. Robotic vs open prostatectomy in a laparoscopically naive centre: a matched-pair analysis. BJU International. Published Online: 5 May 2009. DOI 10.1111/j.1464-410X.2009.08532.x. ⁵Menon M, Srivastava A, Kaul S, Badani KK, Fumo M, Bhandari M, Peabody JO. Vattikuti Institute prostatectomy: contemporary technique and analysis of results. Eur Urol. 2007 Mar;51(3):648-57. ⁶Menon M, Kaul S, Bhandari A, Srivastava A, Tewari A, Hemal AK. Potency Following Robotic Radical Prostatectomy: A Questionnaire Based Analysis of Outcomes After Conventional Nerve Sparing and Prostatic Fascia Sparing Techniques. The Journal of Urology. 2005 December; 174(5) 2291-2296. ⁷Menon M, Tewari A, Baize B, Guillonneau B, Vallancien G. Prospective comparison of radical retropubic prostatectomy and robot-assisted anatomic prostatectomy: the Vattikuti Urology Institute experience. J Urol. 2003 Jul;170(1):318-9. ⁸Boris RS, Kaul SA, Sarle RC, Stricker HJ. Radical prostatectomy: a single surgeon comparison of retropubic, perineal, and robotic approaches. Can J Urol. 2007 Jun;14(3):3566-70. ⁹Miller J, Smith A, Kouba E, Wallin E, Pruthi R. Prospective Evaluation of Short-Term Impact and Recovery of Health-Related Quality of Life in Men Undergoing Robotic-Assisted Laparoscopic Radical Prostatectomy versus Open Radical Prostatectomy. J Urol. 2007 Jul, 178 (3 pt 1): 854-859.